Tarifa postal reducida No. 632 Ven. Dic/2003 ISSN 0121-2915. Publicación cofinanciada por el Fondo de Fomento Palmero.

XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite



Ourante la ceremona de instalación de la conferencia, apartices en la gráfica, de lequiente a derecha, el presidente de la junta directiva de Fadapairra, César de Hart Vengoaches, el ministro de Comercia, Jorge Humberto Botero, el gobernador de Bolivia, Luis Daniel Vengas Sánchez y el Almirante de Fragata Guillermo Berrera Humado.

Una muy positiva valoración, tanto del contenido académico como de los aspectos logisticos del evento, hizo cerca de una cuarta parte de los participantes en la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite realizada del 23 al 26 de septiembre pasado en Cartagena de Indias (ver página 2).



El presidente de Fadepalma, Jara Mésa Dishrugión, contestando las préguntas de los periodiatas de El Universal y Caracol.

Brasil, el nuevo granero

A Shiro Nishimura el futuro le sonrie. Semanas atràs recibió en su fabrica de Pompeia, en el estado de São Paulo, a 20 productores agricolas de Mato Grosso que cultivan en conjunto más de 1.000.000 de hectáreas anuales. Nishimura es presidente de la brasileña Jacto, nacida hace 55 años, la mayor productora de equipos de fumigación de América Latina y una de las cuatro más grandes del planeta. Si las perspectivas de demanda de sus equipos se mantienen, en una década Jacto podría ser lider mundial. Pasa que los hijos de sus antiguos clientes, hoy productores de Mato Grosso, en el oeste de Brasil, están haciendo de esa región un granero para el mundo. (Ver página 7).

En esta edición

PAG. 17
PAG. 11
PAG. 14
PAG. 25
PAG. 21
PAG. 28



XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite:

Bien evaluada por los participantes



La venta de publicaciones de Fedepalma y Cenipalma fue bastante buena, y los materiales técnicos producidos por Cenipalma tuvieron gran acogida, en especial las novedades sobre plagas y enfermedades, Igualmente, los servicios de los laboratorios de Cenipalma tuvieron gran acogida entre los participantes.



La Rueda de Negocios tuvo excelentes resultados: se realizaron más de 100 citas, con la participación de 71 empresas. Con la evaluación del 30% de las empresas se han reportado negocios concertados por valor de US\$ 4.000.000.

La complejidad y calidad del evento, la nutrida participación tanto nacional como internacional de conferencistas y participantes, la acogida e interés por las sesiones plenarias y temáticas, y la ocasión de encuentro de la comunidad palmera, entre otros aspectos, han convertido a la Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite que cada tres años organizan Fedepalma y Cenipalma, en un verdadero foro de integración y debate que colma las expectativas de quienes participan en él.



La muestra comercial ExpoPalma contó con 53 stands ocupados por múltiples empresas que mostraron sus productos a los palmeros, hicieron negocios y quedaron satisfechas con los buenos resultados. Sin excepción, los patrocinadores y las empresas participantes dijeron que volverlan a acompañar a Fedepalma y Cenipalma en este tipo de eventos.



El Programa Cultural de Fedepalma llevó a la conferencia dos exposiciones de arte. En el Museo de Arte Moderno de Cartagena se exhibió la muestra del 1 Salón de la Palma, y en el Centro de Convenciones la nueva colección de Enlaces Artistas-Palmeros, que estuvo muy visitada. Igualmente se presentaron registros fotográficos del proyecto Las Rutas de la Palma y la maqueta para la presencia de la palma en los museos.



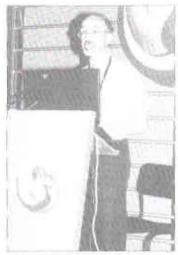
Cifras de la conferencia

- *Al evento asistieron 1.360 personas entre participantes, conferencistas, invitados, expositores y personal de apoyo.
- *Los participantes internacionales sumaron 150, procedentes de 19 países diferentes.
- *Ecuador fue el país de mayor procedencia de inscritos, seguido por Costa Rica, Venezuela, Perú, Brasil y Honduras. Alrededor del 80% de los extranjeros provino de esas naciones.
- Durante los cuatro días del evento se dictaron 106 conferencias en total.
- Con una nota promedio de 84 sobre 100 calificaron los participantes el cumplimiento de sus expectativas.
- •El dominio y claridad de los conferencistas en los temas fue evaluado con una nota promedio de 88, el contenido técnico de las conferencias con 86 y las ayudas audiovisuales con 90.
- La organización general del evento obtuvo una nota promedio de 88, el manejo de las inscripciones de 84 y el personal de apoyo de 84.
- •La traducción recibió una nota promedio de 90, las condiciones locativas 86 y la organización del transporte, almuerzos y refrigerios, 80. ₹

Entrevista con James Fry

Un vistazo experto del sector

El Palmicultor tuvo la oportunidad de entrevistar en Cartagena al consultor internacional James Fry, sobre diferentes temas generales del sector agropecuario y del subsector de aceites y grasas en particular, y obtuvo algunos conceptos interesantes que se resumen en este artículo.



En primer lugar, el experto reconoció la importancia que las variables macroeconómicas tienen sobre el sector real. En particular se refirió a la inflación y a la devaluación, que son tan sensibles en países en desarrollo como la mayor parte de los productores de oleaginosas.

Para citar un ejemplo, entre enero de 2001 y julio de 2003 la devaluación con respecto al dólar se mantuvo estable alrededor del 20% en Brasil. En Colombia aumentó alrededor de 5% en 2001 al 20% en 2003. En Indonesia se presentó una devaluación aproximada del 10% en 2001 y una sobrevaluación superior al 20% en 2003, y en Argentina la devaluación sobrepasó el 60%.

Los movimientos en la tasa de cambio afectaron en más del 50% los costos de producción de frijol soya en América del Sur.

Entre 2000 y julio de 2003, los costos de producción del aceite en Colombia se vieron más afectados por la devaluación que Argentina, Brasil e Indonesia. Este último país, que en los noventa lideraba la producción mundial de palma de aceite, se vio muy afectado por la sobrevaluación de la moneda, que le redujo competitividad a sus exportaciones con relación a la producción para el mercado local.

La devaluación beneficia en un sentido a los exportadores, y en el corto plazo usualmente es bienvenida por el mayor ingreso que representa en moneda local. Pero en el largo plazo la devaluación puede ser una política inadecuada



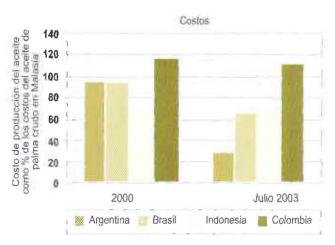


debido a que afecta a los importadores, entre los que probablemente se cuentan algunos exportadores que deben comprar materias primas, maquinaria e insumos en el extranjero.

De otro lado, en teoría, cuando se devalúa puede estarse comenzando un ciclo de inflación que generalmente no gusta a la gente por el impacto que tendrá sobre los salarios. Como se aprecía en el gráfico, en Colombia el impacto de la devaluación sobre los costos de producción de aceite rebasó el 100% (en 2000 fue casi 120%), mientras que en Indonesia el impacto del fenómeno fue similar en ambos períodos (alrededor del 65%) y en Brasil y Argentina hubo un mejoramiento relativo en el último período, siendo más destacado el de Argentina, que de casi 100% cayó al 30%.

Los cambios en las monedas han transformado la competitividad de los principales productores de aceite de fríjol soya en Suramérica. Esto es verdad, incluso si se asume que aproximadamente la mitad de las ganancias de la devaluación son eventualmente compensadas por la subsecuente inflación en los precios de los insumos.

Impacto de la devaluación en los costos de producción de aceite

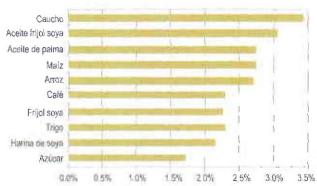


De manera que para estos países, los beneficios que les han representado los menores costos incurridos en la producción de fríjol soya han sido realzados por los altos ingresos generados por el fríjol soya vía devaluación, especialmente en Argentina.

En la actualidad, subrayó James Fry, los costos de producción del aceite de frijol soya tanto en Argentina como en Brasil son menores que los costos de producción de palma de aceite en Indonesia. De manera que Argentina y Brasil avanzan hacia su consolidación como fuertes productores y proveedores de semillas para el sector de frijol soya.

En Brasil, la expansión está conducida por nuevas áreas de fríjol soya en el oeste y el norte del país, donde es posible la agricultura altamente mecanizada y a gran escala. El desarrollo de infraestructura para permitir la exportación de cosechas de las nuevas áreas es crucial para el crecimiento de las exportaciones brasileñas.

> Cambio de tendencias en los precios de productos seleccionados desde 1950



Caída porcentual del precio real en el largo plazo, 1950-2002

Ahora bien, en consecuencia con el menor peso relativo que en la economía global tiene el sector agropecuario, y también con las progresivas ganancias en productividad que permiten los avances de la ciencia y la tecnología, es apenas lógico que los precios de casi todos los grandes productos agrícolas caigan entre 2 y 3% por año en términos reales en el largo plazo, como se aprecia en el gráfico.

Para explicar las diferencias que se encuentran entre los mercados del fríjol soya y la palma de aceite, el experto señaló que la prima para los precios del aceite de fríjol soya con respecto al aceite crudo de palma en Rotterdam ha aumentado en los

últimos cinco años de manera estable. Dijo que en los últimos doce meses ha sido de US\$ 107 por tonelada en promedio, mientras la sobretasa que se le ha dado en la India ha promediado US\$ 112.

De esa manera explicó que la estructura arancelaria de la India ayuda a mantener los precios del aceite de frijol soya por encima de los precios del aceite de palma.

Mirando hacia el futuro

Estados Unidos es todavía el mayor productor mundial de frijol soya. Sin embargo, las cosas están cambiando. Este año tuvo problemas con el clima, así que se redujeron sus cosechas

Al mismo tiempo, Brasil tendrá una cosecha récord, lo que permitirá cerrar más la brecha entre los dos países en ese tema. Sumadas, la producción brasileña y la argentina sobrepasan la de Estados Unidos. En opinión de James Fry, en unos diez años Suramérica será el líder mundial en la producción de frijol soya, con Brasil en el primer lugar y Argentina y Estados Unidos en el segundo.

En cuanto a Colombia, el consultor manifestó que acá los costos de

En Brasil, la expansión
está conducida
por nuevas áreas
de fríjol soya en el oeste
y el norte del país,
donde es posible
la agricultura
altamente mecanizada
y a gran escala.

producción de palma de aceite no son mucho mayores que los de Malasia, el mayor productor mundial. Estimó que difieren entre 10 y 20%, lo que significa que Colombia es cada vez más competitivo.

Así mismo, indicó que en nuestro país la palmicultura, en términos de utilidades, es un buen negocio. De manera que recomienda como una buena estrategia expandir el cultivo y

buscar reducir los costos. Su conocimiento del sector y de la palmicultura colombiana en particular le permitieron afirmar que en la actualidad, a los precios vigentes, que son muy buenos, e incluso a precios normales, el cultivo de la palma de aceite es buen negocio.

El desafío no sólo para Colombia, sino para los demás países productores, como Malasia e Indonesia, será cómo mantener los costos descendiendo y lograr que las cosechas sean cada vez más competitivas. Y esto es cierto para los otros grandes cultivos colombianos, como el café y el azúcar. "Lograr que los costos reales caigan cada año 2 ó 3% en términos reales debería ser más que un simple objetivo", puntualizó.



Esta foto que enseñó James Fry durante su ponencia, da una idea de los grandes campos de soya en Brasit, y de la alta tecnificación que se ha logrado en ese país.



El mercado actual de oleaginosas es vulnerable: Thomas Mielke

Con gran éxito se realizó la videoconferencia del alemán Thomas Mielke en Cartagena. Extractamos las conclusiones más relevantes, para presentáreselas a nuestros lectores.

La caída en la producción de fríjol soya en los EU, lo mismo que los bajos inventarios de fríjol soya y aceite al comienzo de la nueva estación son los principales factores que explican la tendencia al alza registrada en los precios en las semanas recientes. Las condiciones del cultivo de fríjol soya se deterioraron en la semana que terminó el 21 de septiembre, y por ello los observadores han concluido que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos ajustará hacia abajo los estimativos de la cosecha correspondientes a octubre.

Igual que a comienzos de septiembre último, los 35 millones de toneladas que suman los inventarios de fríjol soya de Argentina y Brasil todavía son altos (superiores en 5 millones de toneladas con respecto a un año atrás). Sin embargo, cualquier ajuste hacia abajo de los estimativos de la cosecha norteamericana podría estremecer la oferta mundial, que ya tuvo bastante con el estrecho nivel registrado en la primera mitad de la estación.

Además, todo indica que es necesario ser precavido, pues los precios podrían explotar en caso de presentarse un ajuste adicional hacia abajo de los estimativos en la cosecha de fríjol soya en EU; a ello se suman la sequía y los problemas del cultivo registrados en algunas de las grandes regiones cultivadoras en Suramérica.

Según Thomas Milke, el mercado se encuentra actualmente vulnerable a una correción técnica. Podemos ver alguna presión a la baja sobre los precios en las próximas 2 ó 4 sema-

nas, como resultado de la expansión del cultivo de fríjol soya, un aumento en la venta agrícola y también en la venta técnica. Pero en Nov/Feb de 2003/2004 los precios del fríjol soya probablemente aumentarán. Sin embargo, sería mejor que no se presentaran problemas climáticos en alguna parte del mundo en los próximos seis meses, puesto que si ello ocurriese, por ejemplo en Argentina, podría desarrollarse un escenario explosivo.

Las presiones sobre las oleaginosas aumentarán estacionalmente en Oct/Dic de 2003. Esto conduce a una recuperación de los inventarios de aceites y grasas, y podría crear una presión temporal sobre los precios de la semilla de aceite. Pero para Ene/Mar de 2004 se espera una apreciación de los precios del aceite encabezada por el aceite de palma y el aceite de soya. Para Oct/Sep de 2003/04 se anticipa que el aceite de palma será relativamente más fuerte que el de soya y que se reducirá el hoy inusualmente amplio descuento del precio del aceite de palma.

La perspectiva de la oferta de aceites y grasas será relativamente estrecha en 2002/04, en contraste con una perspectiva más amplia para los alimentos de fríjol soya y para todos los alimentos de aceite. De enero de 2004 en adelante las presiones serán en gran medida ejercidas por la demanda de aceite. Los precios de los alimentos se debilitarían con relación a los precios del aceite a lo largo de 2004.

Si se materializan las expectativas actuales del cultivo, los desarrollos en India, per se, son desfavorables desde el punto de vista económico. Pero la situación de Estados Unidos es inusualmente favorable y la estrechez en el fríjol soya y en el aceite de soya en ese país tendrá un gran impacto sobre los precios de futuros en Chicago en los próximos meses.



La nueva estación llegará a ser más desafiante que pronosticable. Los desarrollos recientes representaron una toma de aire. ¿Es esto un indicio de lo que está por venir en los próximos seis meses?

En los mismos términos para los productores que para los consumidores, los próximos meses podrían llegar a ser una peligrosa cuerda floja. El mercado mundial está comenzando la nueva estación con muy pocos inventarios visibles e invisibles. Es necesario rellenar los casi vacíos canales del mercado. Pero no es fácil, si se aprecian las severas pérdidas de producción en el fríjol soya en Estados Unidos y la prospectiva descendente de la producción mundial de palma de aceite.

Fundamentalmente, ni en Suramérica ni en otra región hay espacio para pérdidas adicionales de producción frente a las expectativas actuales.

En este contexto, los últimos pronósticos de algunos meteorólogos -que indican una alta probabilidad de lluvias por debajo de lo normal y problemas de la cosecha en la mayor parte de Argentina y en el sur de Brasil en noviembre, diciembre y enero- son los más alarmantes. Ellos sugieren nuevas alarmas climáticas y volatilidad de los precios en los próximos meses. *

Brasil, el nuevo granero

Tomado de América Economía (Oct 2003)

El desplazamiento de la frontera productiva hacia el Mato Grosso ha ayudado a que la participación de Brasil en el comercio agropecuario global salte de 3,4% en 1980 a 18,4% en la actualidad.

La explosión productiva de Mato Grosso catapulta a Brasil como potencia agrícola mundial. ¿Será imparable?

São Paulo

El desplazamiento de la frontera siga de cerca al agro de Brasil. productiva hacia el Mato Grosso En 1980, EE, UU, tenía el 50% ha ayudado a que la partici- del comercio mundial de soya, pación de Brasil en el comercio el commodity de mayor creciagropecuario global salte de miento en los últimos 20 años, 3,4% en 1980 a 18,4% en la pero para 2000 esa particiactualidad. Más aún, la última pación había caído al 30%, en campaña agrícola arrojó una parte por el crecimiento cosecha de 115 millones de brasileño. "Es evidente que toneladas, un 15% más que en nunca más seremos los reyes el ciclo 2001-02, y la meta es mundiales de la soya", dice superar los 120 millones en la Chris Bolling, economista del nueva temporada. Para ello, el Departamento de Agricultura gobierno de Luiz Inácio Lula da estadounidense (Usda, por sus Silva está echando mano del siglas en inglés). Plan Safra 2003-2004, que inyectará unos US\$ 11.300 millones al campo. Los agro- La conquista del Oeste negocios representan el 29% del PIB brasileño, el 41% de las Con casi 25 millones de toneexportaciones y el 37% del ladas anuales de producción empleo generado en el país, y Lula quiere que esos porcentajes 1.231.549 kilómetros sigan creciendo. "Nuestra agricultura está entre las más competitivas y eficientes del planeta", dice el ministro de Agricultura, Roberto Rodrigues, "v seremos los mayores integra una región de 11 estaproductores mundiales en 12 dos conocida como el Cerrado, años".

Néstor Sargiotto y Jorge Freites Esa pretensión ha hecho que Estados Unidos, la mayor potencia agrícola del mundo,

sovera y una superficie de cuadrados -casi el doble del corn belt, el cinturón maicerosoyero de EE.UU.- el Mato Grosso es la tentación hecha tierra. En sentido amplio,

CONTINÚA

mundo, según la Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (Embrapa), y ha hecho que el precio de los campos se triplique en los últimos cinco años hasta US\$ 1.700 por hectárea. "El mundo ha cometido el error de subestimar el potencial de esa región", dice Randy Schnpef, economista del Usda.

Pero no todos han errado la visión. La multinacional brasileño-argentina Bunge instaló allí una filial donde Carolina del Sur, compró este Europa y Asia". año en Brasil 70.000 toneladas de harina de soya. Le resulta- El gobierno brasileño ha visto Oeste.

con 90 millones de hectáreas hermanos Andre y Blairo Maggi, cultivables, el triple del área considerados los mayores agrícola de Argentina, tercer productores de soya del mundo, productor mundial de granos. los conocen de cerca. "Nuestra Su productividad promedio de soya se transporta en camiones 3 ton/ha es récord en el hasta Porto Velho, cerca de la

> Con casi 25 millones de toneladas anuales de producción soyera v una superficie de 1.231,549 kilómetros cuadrados -casi el doble del corn belt, el cinturón maicero-soyero de Estados Unidos-el Mato Grosso es la tentación hecha tierra.

procesa 10.000 toneladas de frontera con Bolivia", dicen. soya por día, mientras que la "Después navega por barcazas productora de pollos y cerdos 400 kilómetros hasta la costa Wilmington Bulk LLC, de norte y desde allí se exporta a

ba más barato importarlas de eso y está empezando a brindar Mato Grosso que trans- ayuda. Actualmente invierte US\$ portarlas desde el Medio 850 millones en la construcción de la autopista BR 163 para unir la zona con los puertos del estado Pero el Mato Grosso no tiene de São Paulo. Con mejor logística ganado el cielo. Según los costos bajarán, pero aún Eduardo Silberfaden, gerente quedará un par de inconcomercial en la región del venientes adicionales, que gigante de las semillas también son críticos. Uno es el Monsanto, Brasil debe destinar atraso en la renovación de la mayores recursos a obras de mecanización agrícola brasileña. infraestructura, como represas Según Normelio Ravanello, y caminos, pues los problemas director de la fabricante de logísticos de Mato Grosso han maquinaria agrícola estahecho que sus costos opera- dounidense Agco Sudamérica en tivos sean superiores a los de Porto Alegre, la antigüedad Argentina, por ejemplo. Los promedio del parque de maqui-

-naria es de 12 años. El otro gran conflicto es la erosión, que ya afecta a 100 millones de hectáreas. Según el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, el 90% de los suelos que componen el Cerrado tiene muy baja fertilidad y gran susceptibilidad a la erosión. Se ha comprobado que hay pérdida en la capa arable de 2 a 20 toneladas por hectárea y por año y que las prácticas conservacionistas son incipientes, lejanas de las estadounidenses y argen-

Paren de parar

Los demás inconvenientes para la potencialidad agricola brasileña están fuera del país. Son conocidos: restricciones sanitarias, barreras arancelarias y subsidios de los países desarrollados a la producción primaria. Eso ha afectado también el negocio de carnes de Brasil, que aun así este año podría convertirse en el primer exportador mundial de carne bovina, superando a Australia y EE.UU., de acuerdo con la Confederación de la Agricultura Pecuaria del país.

Tras el fracaso de las negociaciones en Cancún para eliminar los subsidios y ayudas a la agricultura en las economías desarrolladas. Brasil tendrá restricciones



productores de organismos genéticamente modificados (OGM), como Argentina y EE.UU. que a Brasil.

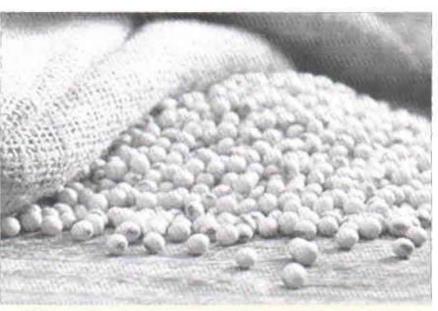
Tras el fracaso de las negociaciones en Cancún para eliminar los subsidios y ayudas a la agricultura en las economias desarrolladas, Brasil tendrá restricciones para incrementar sus exportaciones en lo inmediato a las economías centrales.

Sucede que Brasil dio una autorización limitada para la siembra de transgénicos.

para incrementar sus Hasta ahora, el debate alre-dedor mundial de OGM, Embrapa, exportaciones en lo inmediato de sus implicaciones sanitarias a las economias centrales. Y ha desplazado el de los beneficios también a China, un mercado comerciales de los OGM. Eso aun poseen 45 variedades de soya que lo atrae en buen grado. A cuando la justicia habilitó la pesar de que China comparte realización de eventos biosus reclamos agrícolas, impone tecnológicos y, de hecho, las restricciones al ingreso de autoridades no pueden controlar aceites vegetales y sova el ingreso de semillas ilegales transgénica. Posiblemente, desde Argentina, que ya serían China acceda a levantar en usadas en el 60% de los noviembre sus barreras sobre sembradios del sur de Brasil. La la soya, pero eso podría indecisión tiene en vilo a Brasil tendría otro carnaval beneficiar más a fuertes Monsanto, la mayor productora para festejar. 💸

la Fundación MT y la Cooperativa Coodetec, que transgênica listas para entrar al mercado.

No es una cuestión menor. Dada la enorme productividad de los OGM, el Mato Grosso podría pasar de granero a supermercado global. Con eso,



Brasil limitó la siembra de transgénicos, Hasta ahora, el debate alrededor de sus implicaciones sanítarias ha desplazado el de los beneficios comerciales de esos organismos genéticamente modificados.



Contáctenos, usted también puede estar en El Palmicultor

Federalma, Carrera 10A No. 69A - 44 Teléfone: 321 03 00 Exts: 113 - 112

info@fedepalma.org



Palma de aceite en África

A continuación El Palmicultor transcribe el resumen del documento presentado en la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite por U. Omoti, Director Ejecutivo del Instituto Nigeriano para la Investigación en Palma de Aceite (Nifor).

El origen africano de la palma de aceite se basa en evidencia lingüística y arqueológica. Antes de que se cultivara en granjas particulares, primero en Asia y posteriormente en África, Centro y Suramérica, ya se explotaba en los bosques naturales y seminaturales de África.



Bosque natural de palma de aceite en Nigeria, intercalado con maíz, mandioca y name.

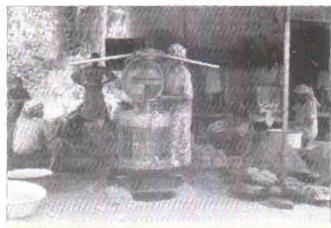
El aceite y la semilla de palma explotados principalmente en los bosques de África dominaron el suministro mundial hasta 1965. cuando la producción de las plantaciones del Sudeste asiático se convirtieron en la mayor fuente de producción. Los bosques seminaturales en África abarcan actualmente cerca de tres millones de hectáreas, con aproximadamente 2,1 millones de hectáreas en Nigeria. Las plantaciones particulares en ese continente ocupan menos de un millón de hectáreas, que contrastan con los casi seis millones en el sudeste asiático. Hablando en términos relativos, el crecimiento de las plantaciones particulares que utilizan semilla Ténera se ha estancado de algún modo en durante

la última década, con un índice de desarrollo anual de 1,8%, mientras que en el sudeste asiático dicho indice corresponde a 7,8%.

La producción de aceite de palma durante ese período aumentó 1,2% anual: de 1.326.000 toneladas en 1991 llegó a 1.495.000 toneladas en 2001. A pesar del sistema de plantaciones de algunos de los principales países productores de palma de aceite, esos bosques han sido y siguen siendo la reserva del recurso genético del cultivo.

Infortunadamente, los bosques se encuentran amenazados y están siendo destruidos por varias actividades humanas, inclusive la tala completa para sembrar nuevas plantaciones con semillas mejoradas, la eliminación de arbustos para cultivar la tierra, construir caminos y hacer rápidas urbanizaciones. Salvo en el caso de algunos países africanos como Nigeria, República de Benin, Camerún y Togo, los bosques están desapareciendo con rapidez y hay casos en los que ya son casi inexistentes, como en Costa de Marfil.

Las estadísticas publicadas acerca de la producción de aceite de palma en África no toman en la debida consideración la producción de los bosques, ni tampoco a la mayoría de los pequeños procesadores que utilizan métodos tradicionales y semimecanizados. Aparte de la limitación de los factores climáticos, la mala administración agronómica de las propiedades -que incluye falta



Extracción semimecanizada de aceite de palma realizada por mujeres en una villa en Nigeria.

de vegetación apropiada y de manejo de la fertilidad del suelo- contribuye a que la productividad de las naciones africanas productoras no alcance un punto óptimo. Generalmente, el potencial de la productividad de aceite de palma no se alcanza en África, pues con la poca eficacia de los métodos de extracción tradicionales imperantes, dificilmente se logra un indice de extracción del 13%.

La demanda de aceite de palma es enorme en África, donde se consume principalmente en su



En los países africanos un buen porcentaje de la extracción de aceite de palma se hace en forma semimecanizada.

forma cruda no refinada. El consumo interno supera las exportaciones. Sólo unos cuantos países producen aceite de palma en cantidades que excedan su demanda interna y que sean capaces de participar en el comercio internacional de ese producto. Nigeria, que es el mayor productor de aceite de palma en África y el tercero en el mundo, consume toda su producción. Las exportaciones de aceite de palma de los mayores productores africanos creció marginalmente durante el período 1991-2000. El poco avance en el desarrollo de la industria de la palma de aceite en el continente debe considerarse sobre el telón de fondo de las dificultades económicas. la devaluación monetaria de muchos países productores, la poca inversión tanto extranjera como del sector privado en el desarrollo de grandes propiedades, así como la inestabilidad social y política en algunos de esos países.

A pesar de ello, el cultivo sigue prosperando como una importante industria y proporciona ingresos a las comunidades locales, así como recursos para el desarrollo nacional. En un futuro próximo el crecimiento de la industria seguirá dominado por los productores y procesadores de poca o mediana importancia. *

Los palmicultores apuntan a la industria oleoquímica

Las galletas rellenas, los helados, las margarinas, los jabones, los concentrados para animales y aceites líquidos que se consiguen en el mercado tienen entre sus ingredientes el aceite de palma, del cual Colombia es el primer país productor en Latinoamérica.

"Hasta hace unos años Colombia no tenía excedentes para exportar", explicó el presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington. "Hoy el mercado nacional se queda con el 75 % de la producción y los palmicultores exportan principalmente a Europa, México y Venezuela el 25% restante".

Los cultivadores de palma de aceite producirán alrededor de 550.000 toneladas de aceite este año, y entre sus metas se encuentra aumentar su producción a 3,5 millones de toneladas en el año 2020.

Según el presidente del gremio, "el reto es buscar nuevos productos y mercados para el aceite de palma". Para ello la industria oleoquímica puede ser una alternativa, pues "en Colombia aún no está desarrollada y el panorama puede ser alentador si se mira el ejemplo de países como Malasia, que hace 20 años comenzó a transformar el aceite de palma, impulsó la industria olequímica y

CONTINÚA



hoy no tiene problemas de comercialización. Es el primer productor de oleoquímicos a nivel mundial".

¿De qué se trata la industria oleoquímica?

Los productos que ofrece la industria oleoquímica son el resultado de la transformación química de grasas y aceites vegetales y animales que son convertidos en ácidos grasos, ésteres y glicerol, entre otros.

Según explicó Mónica Cuellar, química investigadora de Cenipalma, los ácidos grasos sirven como ingredientes para la formulación de productos de aseo personal y también hacen parte del proceso de elaboración de llantas, velas, jabones y alimentos fortificantes para animales. Los ésteres son la materia prima para los alcoholes utilizados en la producción de surfactantes, los cuales son requeridos en la fabricación de champú, limpiadores de pisos, jabones líquidos y otros productos de limpieza. El glicerol, por su parte, es

utilizado por la industria farmacéutica para hacer jarabes, humectantes y cremas dentales, entre otros.

Un diagnóstico realizado por el gremio palmicultor, encontró que en el país 138 empresas utilizan productos oleoquimicos en su proceso productivo, en los siguientes sectores: cosméticos, detergentes, alimentos, plásticos, cerería e industria química. De esas empresas sólo dos producen oleoquímicos básicos, principalmente ésteres, lo que significa que se importa el resto para fabricar oleoquímicos derivados, los cuales sufren más de una transformación y hacen parte de la formulación de productos de consumo masivo.

Para impulsar la industria oleoquimica en Colombia, Cenipalma, con el apovo de Fedepalma y Colciencias, durante la Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite que se realizó en Cartagena, conformó una red técnica que cuenta con la participación de todos los actores de la Cadena de Oleaginosas, Aceites y Grasas: gobierno, industriales, palmicultores, universidades y centros de investigación. #





Jairo Cendales, de Fedepalma, y Mónica Cuéllar, de Cenipalma, se refirieron al mercado de los productos elegulímicos en Colombia y moderaron el lanzamiento de la Red de Oleoquímica, respectivamente, durante la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite.

XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite

Aceite de palma: La alternativa de los aceites y grasas en América

El presidente de Fedepalma

invitó a los productores

latinoamericanos a unir

esfuerzos para aumentar su

producción y abrir el

mercado del continente.



En la mesa principal, durante la ceremonia de instalación de la XIV Conferencia Internacional sob Pulma de Aceite, aparecen en la gráfica, de izquierda a derecha, el Director Ejecutivo de Cenipalm Hidro León Gómez Cuervo, el presidente de la Junta Directiva de Cenipalma, José María Obregó El Presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, el Ministro de Agricultura y Desarrollo Rut: Carlos Gustavo Cano, el presidente de la Junta Directiva de Fedepalma, César de Hart Vengoeche el Ministro de Comercio, Industria y Turismo, Jorge Humberto Botero, el Gobernador de Bolíva Luis Daniel Vargas Sánchez y el Almirante Guillermo Barrera Hurtado.

Lo que deben hacer los productores latinoamericanos de palma es conjugar esfuerzos para incrementar su producción, bajar costos y abrir el mercado americano para el aceite de palma crudo, fue uno de los mensajes que dejó el presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, durante su discurso de instalación

de la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite que se celebró en Cartagena del 23 al 26 de septiembre pasado.

Dijo que si, por ejemplo, el consumo de aceite de palma en Estados Unidos fuese similar al de la Unión Europea (8.5 kilogramos percápita), se generaría en sólo ese mercado una demanda anual adicional por el producto de cerca de 2,3 millones de toneladas.

El Director Ejecutivo de Cenipalma, Pedro León Gómez Cuervo, durante su intervención en la ceremonia de instalación de la conferencia.

En la actualidad el aceite de palma tiene, en promedio, el costo de producción más bajo de todos los aceites y grasas que se producen y comercializan a nivel mundial. Estimativos de LMC Internacional, firma inglesa especializada en el análisis económico de los aceites y grasas, indican que producir el aceite

de palma cuesta en promedio 59% menos que el aceite de soya, 70% menos que el de girasol y 84% menos que el de colza.



El Presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, dirigiéndose a los más de 1.000 participantes de la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite.

Sin embargo, el dirigente gremial aseguró que si bien esa afirmación puede ser cierta en el agregado, oculta muchas realidades productivas de diversos países que deben tenerse en cuenta para entender mejor la complejidad que rodea la competitividad de los diferentes aceites y grasas, especialmente



Mensaje del Presidente de la República, Alvaro Uribe Vélez, para los palmeros

¡Tengo mucha confianza en el futuro de la palma de aceite! Este gobierno se ha comprometido con el incremento de la producción competitiva de aceite crudo de palma. Buscamos sustituir las importaciones de aceite y penetrar los mercados externos.

Estamos resueltos a mejorar los ingresos de los productores y a generar nuevas fuentes de empleo permanente. Con creces hemos superado la meta que inicialmente establecimos de nuevas hectáreas sembradas, hoy contamos con 19.000 hectáreas y lograremos la meta de 20.000 que se propuso finalmente para el año.

Confiamos en los beneficios que traerán a este sector el Centro Nacional de Investigación en el Magdalena medio, que empezará a funcionar el próximo 7 de octubre, y la ley 818 que concede exención tributaria a nuevas plantaciones. Con el arduo trabajo de ustedes, vamos avanzando en el tema de oleoquímica y producción limpia. Hagamos votos para que todo marche bien y con la celeridad que demanda la vida empresarial moderna.

La confianza de ustedes en este gobierno alienta nuestros esfuerzos por consolidar la seguridad democrática, pieza clave sin la cual es impensable la reactivación economica, la inversión en nuevos proyectos productivos y el florecimiento de oportunidades para tantos colombianos que lo anhelan.

Tal vez ningún sector como el de la palma ha vivido tan agudamente el problema de la violencia. Desde la década del 70 Urabá vio desaparecer ese emporio que fue Coldesa, construido con capital holandés y trabajo colombiano. El secuestro puso en entredicho las

plantaciones en el Cesar. Hoy no solamente todos los cultivos son sostenibles, sino que la perspectiva de crecimiento es inconmensurable.

Para lograr la prosperidad es imperativa una reforma profunda a nuestras instituciones, y desterrar el clientelismo y la corrupción en el manejo del Estado. Para promover una política social eficaz, urge reducir el déficit fiscal y controlar el gasto público burocrático e ineficiente. El Referendo que estamos convocando es uno de los instrumentos en el camino correcto para lograrlo.

Este gobierno no es milagroso, pero no descansará un minuto en su propósito de conquistar un Estado eficaz que brinde protección y bienestar a cada uno de sus ciudadanos.

Colombia está decidida a recuperar la presencia del Estado en cada rincón de su territorio. Nuestra política de Seguridad Democrática nos permitirá recuperar la confianza del mundo en Colombia y dinamizar el comercio exterior.

Felicitaciones a la Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite (Fedepalma) y a su Centro de Investigación en Palma de Aceite (Cenipalma), por la organización de este gran evento, donde cultivadores, industriales e investigadores analizarán la problemática tecnológica y socioeconómica de este sector agroindustrial. Gracias a todos los asistentes, y a las delegaciones de los distintos países que nos acompañan.

En nombre del pueblo colombiano, que tanto espera de la solidaridad y patriotismo de sus empresarios, agradezco esta muestra de confianza en el futuro de nuestra Patria.

en función de los lugares donde se producen. "Hay diferencias muy marcadas entre países en los costos de producción de un mismo producto, con lo cual la competitividad de un aceite no sólo está dada por el producto en sí mismo, sino también por su procedencia", dijo.



El Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Carlos Gustavo Cano, les dijo a los palmeros que el gobierno esta convencido de que en la palma hay un futuro promisono para el sector agropecuario colombiano.

Explicó que los países latinoamericanos aparentemente son más costosos en la producción de aceite de palma que los principales productores mundiales (Malasia e Indonesia), entre otras cosas, por las economias de escala que estos últimos han logrado.

"Por el contrario, Estados Unidos y la Unión Europea, dos de los grandes formadores de los precios internacionales de los aceites y grasas, por el tamaño de su sector productivo y de su mercado, tienen altos costos de producción para

su oferta de aceites y grasas. En el comparativo con Colombia, los costos de producción del aceite de soya de Estados Unidos y del aceite de colza de la Unión Europea son 57% y 40% más altos, respectivamente, que los del aceite de palma colombiano".

Mesa Dishington se preguntó entonces ¿cómo pueden subsistir producciones con costos de producción tan dispares?, y además, ¿cómo puede ser posible que países con producciones de alto costo continúen posicionados como potencias mundiales en la producción de oleaginosas? "La respuesta está en las políticas públicas", respondió.

Dijo que Estados Unidos y la Unión Europea, por ejemplo, apoyan su producción de oleaginosas con cuantiosos subsidios y ayudas internas, mientras que Argentina y Brasil lo hacen por medio de manejo de la política cambiaria.



El Ministro de Comercio Exterior, Jorge Humberto Botero, aseguró que el gobierno no detendrá su agenda de negociaciones internacionales.

imagenes del evento



El módulo de Agronomía fue uno de los más escuchados. Algunos de los patrocinadores colgaron sus pendones en los salones de conferencias.



Los patios del Centro de Convenciones también sirvieron de escenario para la muestra comercial.



La empresa Grasco ofreció el almuerzo del día de la instalación, para más de 1 000 personas que asistieron a la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite en el Centro de Convenciones de Cartagena de Indias.



En este sentido, dijo que es obvio que aunque existen factores que él llama "de la cerca para dentro" y que deben resolver los empresarios del campo, como el manejo de los problemas sanitarios del cultivo, los altos costos asociados con las prácticas de fertilización y la operación de riego, entre otros, también es cierto que existen los factores de "la cerca para fuera" que debe atender el gobierno. Entre estos últimos mencionó los temas de seguridad, infraestructura, tierras, financiamiento y políticas macroeconómicas.

De otra parte, pidió al gobierno no adquirir compromisos sobre los productos del sector palmero en materia de cronogramas de desgravación arancelaria, mientras que Estados Unidos sólo manifieste su intención de discutir los temas de subsidios y ayudas internas en el foro multilateral de la OMC en donde

las conversaciones no se pueden prolongar indefinidamente. "Los acuerdos de liberación comercial no son buenos ni malos persé. Sus efectos positivos o negativos dependen, en buena medida, de qué y cómo se negocie", aseguró.

Con respecto a este tipo de acuerdos, explicó que en lo que respecta a la Comunidad Andina (CAN), en la práctica Perú y Venezuela han seguido favoreciendo el comercio de oleaginosas y de aceites y grasas procedente de terceros países, por lo cual, entre otras cosas, la CAN no ha sido un buen negocio para los palmicultores colombianos, como tampoco lo ha sido el Tratado de Libre Comercio G-3.

Gobierno está comprometido con la recuperación del campo

Por su parte, el ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Carlos Gustavo Cano Sanz, aseguró que el gobierno del presidente Alvaro Uribe Vélez está comprometido con la recuperación del campo, y dijo: "Quien controla el campo, controla la Nación".

Alentó a los palmicultores a seguir esforzándose, comoquiera que el gobierno ha establecido ciertos beneficios para los cultivos de tardío rendimiento como la palma de aceite, "no puramente por generosidad gubernamental, sino convencido de que en la palma hay un futuro promisorio para el sector agropecuario colombiano".

Dijo que sabe que existen factores exógenos al esfuerzo empresarial que no están dominados. "Muchas veces no son los empresarios los que tienen que competir, es la Nación la que debe hacerlo", -aseguró- al mismo tiempo que se mostró comprometido con ese objetivo.

Cano Sanz leyó el mensaje enviado por el Presidente de la República a los palmicultores reunidos en Cartagena de Indias (recuadro).

Gran debate sobre el TLC Colombia -Estados Unidos



De izquierda a derecha, el Director General de Fedepalma, Alvaro Silva Carreño, la exministra Cecilia López, el moderador del debate, Salomón Gutt, y el agregado comercial de la embajada de E.U. en Colombia, David Mergen.

Durante su exposición en la conferencia internacional, la exministra y actual presidente de "Agenda Colombia", Cecilia López Montaño, criticó la manera como el Gobierno nacional está enfrentando el eventual tratado de libre comercio (TLC) con Estados Unidos.

Aunque se mostró a favor de realizar el acuerdo, dijo que no debe esperarse el crecimiento económico de Colombia por el simple hecho de firmarlo. "La apertura sí dispara las exportaciones, pero ello no se traduce en crecimiento económico", dijo.

Explicó que lo anterior ocurre porque los productos que se exportarían hacia Estados Unidos no son jalonadores del crecimiento por sí solos. "Habría que estudiar cuáles son los productos que realmente generan un valor agregado para lograr ese propósito, como por ejemplo, los del sector agropecuario".

Basó sus afirmaciones en el hecho de que durante el período 1994-2002, el crecimiento anual de la economía nacional fue de 1.63% mientras exportaciones crecieron al 4,25% promedio anual. Otro tanto sucedió en la Región, donde el crecimiento fue del 2,6% promedio anual durante la década de los noventas, equivalente a un tercio de la tasa de expansión de las exportaciones.

Mencionó tres categorías para que el libre comercio genere crecimiento: Política macro- "Colombia subsidia más económica y de tasa de cambio que eleven los precios de los exportables frente a no exportables y no transables; acceso a mercados, y competitividad, infraestructura. diversificación productiva e innovación.

agricultores a no dejarse estigmatizar como la piedra en el zapato de los acuerdos de comercio. "La agricultura no es problema de la Unión Europea", la barrera a los tratados de libre aseguró. comercio, sino la prueba real de que no existe un verdadero comercio libre", dijo.

Igualmente les pidió no despreciar el mercado local, con el prurito de que podrían exportar su producción. ¿Y qué pasaría si no es posible vender en Estados Unidos lo que produzcan de aceite de palma, por ejemplo? -les preguntó- "Creo que esa es la idea del Gobierno Nacional, que está metiendo todos los huevos en la misma canasta (la sova". de la exportación) y no está trabajando simultáneamente en Aseguró que, además, Colombia consumo interno", puntualizó. entendemos porqué nosotros (los

Durante un debate sobre el TLC con Estados Unidos, en el módulo de Economía y Mercados, la exministra Cecilia López criticó al gobierno por priorizar las exportaciones por encima del crecimiento económico. Al mismo tiempo, el agregado comercial de Estados Unidos aseguró que Colombia tiene más subsidios

que Estados Unidos": David Mergen

que su país, mientras que el Director

de Fedepalma defendió los sistemas

de estabilización de precios.

Por su parte, el agregado comercial de la Embajada de Estados Unidos en Colombia, David Mergen, en su presentación ante un millar de palmicultores de todo el mundo De otra parte, instó a los reunidos en Cartagena, dijo que su país realmente no considera que esté subsidiando a sus agricultores. "Ese es más un

> Dejó en claro que en la eventualidad de un tratado de libre comercio, Estados Unidos no permitiria que Colombia siguiera manteniendo los fondos de estabilización de precios "que para nosotros representan subsidios", ni los precios de referencia o los pagos a las exportaciones que -dijo- "sumados, totalizan más (en el caso de la palma de aceite) que los dados por nuestro gobierno a la

cosas que realmente estimulen les da preferencias a la soya el crecimiento econômico y el brasileña y argentina. "No

soyeros norteamericanos) debemos pagar un 20% de arancel por vender nuestra soya en Colombia, cuando Estados Unidos ha llevado hasta 0% el arancel para 6.000 productos de su país".

Por último, ratificó que Estados Unidos tiene intención de hacer con Colombia un tratado similar al realizado por ese país con Chile. "De todas maneras, será en octubre próximo cuando comencemos a hablar con los colombianos sobre la conveniencia de empezar las negociaciones" que, de concretarse, comenzarian en el primer semestre de 2004.

Por su parte, el Director General de Fedepalma, Alvaro Silva Carreño, demostró que los subsidios de Estados Unidos afectan de manera importante los precios internacionales de, en este caso, los aceites y grasas, pues "están relacionados con los niveles de precio y por tanto estimulan las siembras". Es decir, cuando hay precios bajos, los subsidios aumentan y eso impide que los agricultores dejen de sembrar, por lo que el ciclo de bajos precios de los aceites se alarga".

Dijo que es importante analizar los subsidios cuando los precios son bajos porque "si se mantienen esas condiciones, los colombianos no podríamos dejar inactivos nuestros sistemas de estabilización de precios".

Silva Carreño defendió los fondos colombianos de estabilización de precios, "que no son otra cosa diferente al reconocimiento que hace el gobierno de las distorsiones del mercado internacional". *



Alianzas productivas

Alternativa de pequeños productores

Los campesinos de la Costa Atlántica no podrán acceder a crédito de Finagro para sembrar palma de aceite, si no ponen en producción por lo menos 10 hectáreas y se vinculan a la actividad mediante alianzas estratégicas.

Así lo declaró el presidente de Finagro, César Pardo Villalba, en el marco de la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite que se realizó en Cartagena el mes pasado, y fue enfático al advertirles a los pequeños productores que deben unirse en alianzas estratégicas y hacer negocios en escala. "De otra manera no seremos competitivos", afirmó.

En la actualidad, la mínima unidad productiva considerada por el gobierno para las alianzas es de 10 hectáreas en el caso de la palma de aceite, para lo cual se les presta a los pequeños productores hasta \$54 millones.

Por su parte, el presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, celebró la presencia de un nutrido grupo de campesinos en el evento palmicultor, y dijo que "este es el escenario propicio para que tengan una visión internacional sobre los distintos aspectos del negocio: comercial, técnico y agronómico, entre otros".

Habló de la importancia de lograr que el manejo de las alianzas entre productores sea empresarial y aseguró que es vital que un empresario sea su gestor: "No para que los adopte o para que los guie y después se los ceda en adopción a Fedepalma o al gobierno. La idea es tener unas unidades productivas de cierta escala para ganar eficiencia en la comercialización de insumos, en la venta de aceites y en otra serie de actividades para el manejo del cultivo, de tal forma que pudiera lograrse la competitividad internacional". Mesa Dishington enfatizó en la necesidad de que los pequeños productores comprendan que la palma de aceite es un negocio con grandes ciclos, especialmente en cuestión de precios. "Así como una tonelada puede estar en US\$ 100, también puede bajar hasta US\$ 25. Los pequeños productores tienen que administrar bien los dineros adquiridos durante las vacas gordas; deben invertir y ahorrar, para salir adelante en los períodos de vacas flacas", aseguró. El dirigente gremial dijo que la visión de los palmeros apunta a que en Colombia deje de hablarse de cultivos para ricos y cultivos para pobres. "Debe decirse que hay cultivos exitosos y cultivos no exitosos. Debe hablarse de una sola agricultura en la que caben los pequeños, los medianos y los grandes productores. Es cuestión de mentalidad empresarial y de organización y asociación, puntualizó.

El modelo de alianzas estratégicas inicialmente se planteó en el seno de la junta directiva de Fedepalma, y luego se concretarón varios grupos que están trabajando en la Costa Atlántica principalmente. Campesinos de María la Baja y de otras regiones se han unido para comenzar un nuevo proyecto de desarrollo, y en la palma de aceite han encontrado el camino hacia el progreso. %



El Presidente de Finagro, César Pardo Villalba, y el Presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, encontraron un espacio para explicarles a los pequeños productores que asistieron a la Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite, los retos que impone la actividad

Cartas de los lectores

De Johh Lowe

A continuación transcribimos la carta que nos envió el señor John Lowe, acerca de un artículo publicado por El Palmicultor sobre PC.

PUDRICIÓN DEL COGOLLO. Gracias por su información y progreso en el control de esta importante enfermedad. Me parece que hay también enfermedades debido a quienes siembran sin selección y preparación adecuada del terreno o sin aqua adecuada durante los meses de verano. Hay también quienes siembran en previvero o vivero sin hacer una selección adecuada para botar las palmas no aptas, que deben estar alrededor del 25% del total esto es una norma mundial-.

La falta de selección correcta tiene dos efectos sobre la siembra:

- Nunca se tendrá la producción de aceite por hectárea posible, de acuerdo con el potencial genético del material sembrado.
- Un porcentaje de las palmas no aptas, que por error no fueran botadas del vivero, ha sido sembrado en el campo, lo que lo hace no sólo menos productivo, sino más débil y susceptible a infección y por ende más propenso a enfermedades -como los niños de una familia, unos más saludables, otros menos.

En cálculos de los abonos, se debe tener presente el cálculo de toneladas de racimos/hectárea durante los próximos 12 meses, y con esto se puede determinar el total de elementos necesarios para sostener tal producción por un año; conociendo qué reserva hay en el suelo, se puede determinar el total de elementos para aplicar. Prefiero aplicar más de la mitad del potasio/año al final del invierno, para dar más resistencia durante el verano, y el nitrógeno por esta época después del potasio y en tal cantidad para evitar el exceso de N, K. Una poda también antes del verano reduce el efecto negativo de la falta de agua.

Es importante poner atención a los detalles. La falta de atención a ellos se ve frecuentemente, y creo que si uno busca reducir los problemas con medidas preventivas, como selección del terreno y su preparación adecuada, agua adecuada (lluvia/riego), atención siempre a su abonamiento toda su vida, desde un mes después de sembrar la semilla, y especialmente a los 12/18 meses en el campo, cuando hay un fuerte aumento en su demanda por potasio, por su comienzo a florecer y la formación de sus primeras frutas; una falta aquí y se puede producir una rebaja en su segundo o tercer año de producción, que afectará su producción futura.

Es muy importante la curación de las enfermedades y más todavía para prevenirlas, con base en buenas costumbres agrícolas fundamentales, que no siempre tienen el respeto que merecen.

La atención del agricultor a los detalles es fundamental para el éxito de su cultivo; normalmente hay atención adecuada a los aspectos principales; los detalles pequeños tienen igual importancia y deben tener igual atención que los aspectos principales, pero infortunadamente, no siempre se toman en cuenta.

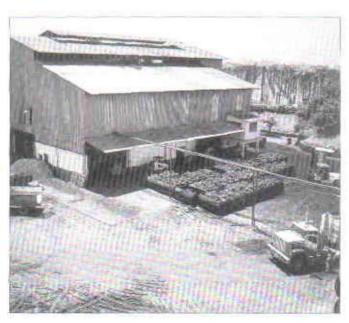
¡No se le escapan los detalles pequeños a un buen agricultor!

Validada nueva titulación en extracción de aceite y palmiste

El 10 de octubre de 2003 y con el concurso del rrollo Empresarial de Fedepalma, participaron Comité Regional de Plantas de Beneficio de cerca de treinta expertos en plantas de beneficio Cenipalma de la Zona Central se completó la validación técnica de la titulación sobre "Extracción de Aceite y Palmiste con los estándares de calidad exigidos por la demanda del mercado".

Esta validación completó las realizadas el 27 de junio en Santa Marta -con el Comité Regional de Plantas de Beneficio de Cenipalma de la Zona Norte-, y el 4 de julio de 2003 en Villavicencio -con el Comité Regional de Plantas de Beneficio de Cenipalma de la Zona Oriental. De estos ejercicios se derivó la recomendación de elaborar un par de normas adicionales para la titulación, trabajo que abordó el metodólogo asignado por la Regional del Sena en Santander con el grupo de expertos de la Zona Central, que elaboró la propuesta inicial de la titulación y que con los ajustes del caso reelaboró el documento base de trabajo de la validación realizada el pasado 10 de octubre.

En las tres validaciones, coordinadas por la Unidad de Gestión para la Capacitación y Desa-



que revisaron y formularon ajustes a la titulación

La nueva titulación en "Extracción de Aceite y Palmiste", que se presentará para su aprobación por parte de la Mesa Sectorial en Palma de Aceite Sena / Sector Palmicultor que se reunirá en los próximos días, consta de 5 normas o unidades de competencia laboral, así:

- Preparar los equipos de la planta de beneficio de acuerdo con los manuales técnicos y de procedimiento.
- · Operar la báscula de la planta de beneficio de acuerdo con los criterios técnicos y procedimientos establecidos.
- · Ejecutar las etapas del proceso de extracción de acuerdo con las normas de seguridad industrial y los procedimientos establecidos.
- Supervisar el recurso humano, la materia prima, servicios industriales, productos y subproductos según parámetros definidos.
- Caracterizar los servicios industriales, productos y subproductos cumpliendo los requerimientos exigidos por el proceso.

Se completan así cuatro titulaciones especificas para la Agroindustria de la Palma de Aceite, elaboradas en el marco del trabajo de la Mesa Sectorial Sena - Sector Palmicultor. Tres de ellas a nivel de trabajador calificado para las faenas de siembra, de cosecha y mantenimiento del cultivo de la palma de aceite, y la nueva titulación a un nivel equivalente al técnico para cubrir competencias laborales que requieren las plantas de beneficio del fruto de la palma de aceite.

Puerto multimodal de Puerto Wilches: Avances para su reactivación

Luego de recibir los estudios encomendados a Cormagdalena, Universidad Nacional de Colombia y municipio de Puerto Wilches, por iniciativa de la Sociedad Portuaria Regional de Puerto Wilches S.A., el Ministerio de Transporte convocó el 27 de agosto pasado a una reunión para definir las acciones inmediatas a desarrollar en el proyecto de reactivación del puerto fluvial.

Los aspectos más importantes tuvieron que ver con: análisis de los alcances y responsabilidades que les corresponde a cada una de las partes en el proyecto; evaluación de los procesos de estudio y trámites de rigor para los permisos ambientales en la CAS y en el Ministerio del Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial; definición de las acciones encaminadas a la adecuación de las instalaciones en Puerto Wilches y especificación del programa de inversiones requeridas. En el Consejo de ministros efectuado en Bucaramanga el pasado 4 de octubre, el viceministro de Transporte, Juan Ricardo Naero Arango, presentó en su informe de gestión la aprobación de los recursos para la obra de adecuación del puerto en el primer trimestre de 2004.

En lo que resta del año se terminarán de elaborar, de un lado, los términos jurídicos entre Ferrovial (en liquidación) y Cormagdalena y, de otro, Invías, el municipio de Puerto Wilches y la Sociedad Portuaria trabajarán en el proyecto de reubicación de las familias invasoras de los predios donde se harán las adecuaciones para el normal funcionamiento del puerto fluvial.

Por último, la Sociedad Portuaria está adelantando un estudio comparativo de fletes desde las plantas de beneficio en la zona sur del Cesar y los Llanos Orientales hasta Puerto Wilches, para analizar sus costos y oportunidades. 36

Acuerdo con Corponariño

En reuniones realizadas en Pasto entre Fedepalma y Corponariño, se analizaron varios aspectos relacionados con la gestión ambiental de las empresas de la Agroindustria de la Palma de Aceite en Tumaco, para establecer acuerdos más funcionales y prácticos dentro del marco del Convenio de Producción Limpia, y en particular sobre el cumplimiento de las medidas establecidas en los Planes de Manejo Ambiental (PMA) aprobados.

En relación con las medidas establecidas y los informes de reporte a la Corporación, a partir de 2004 se harán cada seis meses por intermedio



de la Unidad Ambiental de Fedepalma, para lo cual se procederá a realizar los ajustes pertinentes en las respectivas resoluciones de aprobación de los PMA. Este acuerdo permitirá establecer una gestión de interventoria uniforme a niveles de las CARs en todo el país. Una vez surtido este trámite, no será necesario hacer análisis de las aguas residuales cada dos meses para enviarlo a la corporación.

En el mismo acuerdo se convino iniciar el trámite ante la corporación para obtener los permisos de emisiones atmosféricas; por tanto, debe acordarse con las empresas los análisis de riegos exigidos por la norma respectiva (Decreto 02 de 1982).

Con relación a las tasas retributivas. Corponariño iniciará el cobro en el primer semestre de 2004. Se convino formalizar el proceso a través de la propuesta que para tal fin elaborará Fedepalma con base en los análisis de las aguas residuales, para concertar los porcentajes de metas de reducción de cargas contaminantes en forma similar a lo hecho con las otras CARs.

Sobre las tasas del uso de agua, una vez que se reglamente el artículo 43 de la Ley 99 de 1993 v se apruebe el decreto respectivo, Corponariño iniciará el cobro de acuerdo con la concesión de cada empresa y el consumo en las plantas de beneficio. 36

Palmicultores podrían vender certificados por reducción de emisiones

Protocolo de Kyoto, esperada para este año si Rusia ratifica su posición de aprobación, las empresas de países en desarrollo podrán ofrecer un nuevo servicio por venta de certificados de bonos de carbono al mercado internacional, específicamente a los paises desarrollados que están obligados a reducir sus emisiones de Gases de Efecto Invernadero (GEI), a través de certificados establecidos por el Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL).

El MDL podría ser una de las oportunidades para el sector palmero de Colombia en el mercado de los certificados por reducción de emisiones. Se trata de transformar en energía eléctrica el metano que se produce en las lagunas de tratamiento de las aguas residuales en las plantas de beneficio, explicó Thomas Black, director ejecutivo del Centro Andino para la Economía en el Medio Ambiente (Caema).

Por su parte, el presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, ratificó la oportunidad que representa para el sector su incursión en el

Con la entrada en vigor del MDL del Protocolo de Kyoto a través de un gran proyecto liderado por el gremio que aglutine a todas las empresas palmeras colombianas con plantas de beneficio.

> El provecto se está estructurando actualmente para su formulación v se presentó en la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite en Cartagena. 'Las expectativas son favorables y apuntan a que sea un proyecto exitoso desde el punto de vista ambiental, económico y social, concluyó Mesa. %



Thornas Black dictó una conferencia sobre la venta de bonos de CO2 en el Módulo de Procesamiento y

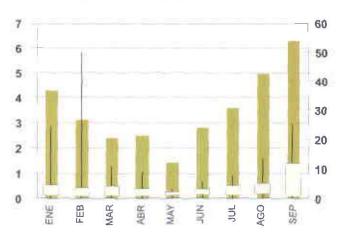
Estado actual de Sagalassa valida en la Zona Occidental

Uno de los principales problemas fitosanitarios de las plantaciones de la palma de aceite en la Zona Occidental lo constituye el barrenador de raices Sagalassa valida, plaga que ha ocasionado la disminución en la producción de la zona.

Es por esta razón por la que el Comité Agronómico de la Zona Occidental hace un seguimiento detallado para determinar la incidencia del daño en cada una de las plantaciones orientadas por los miembros de dicho comité.

En la figura se puede apreciar la situación del daño a lo largo del año 2003, donde se observa un aumento significativo del daño fresco durante los últimos 5 meses.

La importancia de realizar este tipo de seguimiento es que, fundamentados en la información recogida, se pueden realizar campañas divulgativas para fomentar las prácticas de manejo de la plaga. Las Áreas de Comportamiento del % de daño fresco realizado por S. valida en lo transcurrido del año 2003 en la Zona Occidental.



Transferencia de Tecnologia y Sanidad Vegetal trabajan tanto en la búsqueda de las mejores prácticas para el manejo como en el apoyo en la difusión, transferencia y adopción de tecnologías con la ayuda del Comité Agronómico.

Seminarios sobre nutrición de la palma en las Zonas Norte y Occidental

Entre las actividades del área de transferencia de tecnología y del convenio Sena - Sac - Gremio Palmicultor para el segundo semestre de 2003, se realizó el Seminario "Manejo Integrado de la Nutrición de la Palma de Aceite" que se desarrolló el 22 de agosto en Santa Marta y el 4 de septiembre en Tumaco.

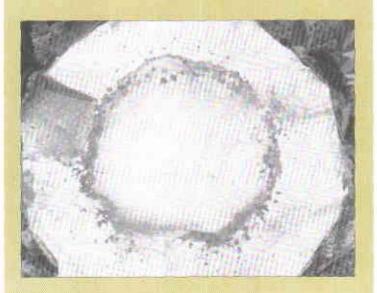
Cenipalma contó con la participación de técnicos e ingenieros de las zonas respectivas. Participaron 60 personas por cada evento.

Se trataron los siguientes temas:

- Manejo integral de la nutrición Informe de consultoría del experto Goh Kah Joo.
- · Los servicios del Laboratorio de Análisis Foliares y de Suelos de Cenipalma como apoyo al diagnóstico nutricional.
- · Proyectos de investigación en manejo de agua en la Zona Norte. *



Campaña Cenipalma - ICA para control de Anillo Rojo



Cenipalma y el ICA Regional Meta están realizando una Brigada de Manejo de la enfermedad Anillo Rojo en Palma de Aceite, para lo cual ya se han llevado a cabo tres jornadas de trabajo con funcionarios de estas instituciones en visitas a varias plantaciones del departamento. Estas actividades han sido coordinadas con el Director Regional del ICA, Héctor Palacios y el Director del Departamento Fitosanitario, Víctor Hugo Castellanos.

Igualmente el ICA ha ofrecido sus laboratorios para analizar muestras, sean de patógenos o insectos relacionados con el cultivo de la palma de aceite. Relacionado con este tema, se está realizando un seguimiento al control de la mosca de los establos Stomoxys calcitrans. Cenipalma estará informando al gremio las actividades desarrolladas en la zona sobre este tema.

Participación de Cenipalma en Expociencia

En la Feria de Exposición Internacional de Bogotá del 15 al 23 de octubre de 2003 se realizó la VIII Expociencia - Expotecnología patrocinada por la Asociación Colombiana para el Avance de la Ciencia (Acac), Colciencias y Corferias. Cenipalma contó con un espacio en el stand de Colciencias (Pabellón 3, nivel 1) y participó con dos conferencias sobre Usos y Beneficios de la Palma de Aceite dirigidas a niños y jóvenes, a las que asistieron aproximadamente 100 personas. Las conferencias fueron organizadas por el Programa de Salud y Nutrición Humana del Centro, donde se desarrollaron temas como el beneficio nutricional del aceite de palma y sus usos alimentarios. Con este tipo de eventos se busca promocionar entre la comunidad estudiantil y docente, el conocimiento del aceite de palma. Felicitaciones para el Programa de Salud que participa en este tipo de ferias académicas. 36

El gremio palmicultor en Portafolio

El semanario Portafolio está publicando, en convenio con Colciencias, una separata trimestral que trata temas de innovación y desarrollo tecnológico. La separata que sale en octubre 24 de este año está dedicada al aceite de palma y a los proyectos de investigación llevados a cabo por Cenipalma. Para elaborar este reportaje, el área de Comunicaciones de Colciencias se dio a la tarea de entrevistar a varios investigadores de Cenipalma y funcionarios de Fedepalma, y visitar el Campo Experimental Palmar de La Vizcaina. 🎋

Creación de agendas regionales de investigación

ciencias.

La Libertad en la ciudad de actividad palmicultora.

de varios representantes y palmeros Mauricio Herrera funcionarios de Cenipalma Vélez y Luis Francisco Barreto participó activamente en el Solano en compañía de los taller "Capturas de demandas representantes de Cenipalma para la construcción de a- Martha Ligia Guevara y Juan gendas regionales de in- Carlos Salamanca, participaron vestigación, innovación y en este taller que se basó en la desarrollo tecnológico agro- metodología de identificación y pecuario" convocado por el jerarquización de problemas Ministerio de Agricultura y propuesta por Colciencias. Los Desarrollo Rural, y Col- participantes trabajaron en el grupo correspondiente a la cadena de oleaginosas, aceites El día cuatro de septiembre y grasas la cual, para la Zona pasado en la sede de Corpoica Oriental, se concentró en la

El gremio palmero a través Villavicencio, los empresarios Después de desarrollar el ejercicio se identificaron doce grandes problemas. El ministerio convocará a una nueva reunión en la que se revisará el trabajo para elaborar el bosquejo de propuestas de solución a ser eventualmente financiadas con recursos de este ministerio y Colciencias. Entre los problemas identificados se destacan: Nutrición de la palma y manejo de enfermedades y plagas. %

AVISOS CLASIFICADOS



La Asociación Organización Pro Niña Indefensa

"Educar una niña es educar una familia"

Desde hace más de 29 años se ha dedicado a brindar protección a niñas habitantes de la calle entre los siete y los dieciocho años, rescatándolas del marginamiento social y económico.

Apoyando esta noble causa se contribuye a construir un país más justo y digno.

La colaboración puede ser en dinero o en especie.

Tel. 2951324 - 4160209 Bogotá. E-mail: asociacionopni@hotmail.com

SE VENDE FINCA APTA PARA PALMA

91 hectáreas - San Pablo - Sur de Bolívar -Corregimiento de Santo Domingo

Informes: Tel. 2715210 Bogotá

PALMERAS DE PUERTO WILCHES S.A.

Por incremento en su capacidad operativa

Vende en funcionamiento su planta de palmistería (almendra de palma), de 15 toneladas/hora y dos prensas monotornillo SP 4.5

Interesados comunicarse a los teléfonos:

6432856/57 - 6571976 de Bogotá para precisar los parámetros de negociación.

EMPRESA IMPORTANTE DEL SECTOR AGROPECUARIO

Zona Norte- Departamento Cesar- requiere profesional área agronómica, forestal, biología o afines para el cargo de:

DIRECTOR TÉCNICO PLANTACIÓN PALMA DE ACEITE

- · Experiencia minima 2 años, sector palmero.
- · No mayor de 35 años.
- Estar dispuesto a trabajar y vivir en el àrea rural.
- · Conocimientos y manejo de Sistemas

Interesados favor enviar Hoja de Vida al

A.A. 53186 de Barranquilla



FONDO DE FOMENTO PALMERO

Precios de referencia base de liquidación de la Cuota de Fomento de la Agroindustria de la Palma de Acelle

Julio-Diciembre 2003

ACEITE DE PALMA CRUDO ALMENDRA DE PALMA

\$1.383 POR KILOGRAMO



\$481 POR KILOGRAMO

PRODUCCIÓN DE ACEITE DE PALMA CRUDO EN COLOMBIA 2001-2903 (Miles de toneladas)

				Variación 02/03		
MES	2001	2002	2003p	Absoluta	*	
Enero	49,1	43,3	48.9	5,6	12,9	
Febrero	44.1	43,9	49,4	5,6	12,7	
Marzo	55,6	47,9	55,0	7,1	14.8	
Abril	49,7	56.7	49,5	-7,2	-12.6	
Mayo	52,9	46.2	45,4	-0,8	-1,8	
Junio	46,4	38,7	38,1	-0.7	-1,8	
Julio	47.2	42,5	43,6	1,1	2,5	
Agosto	47.6	44,4	41,1	-33,3	-7,4	
Septiembre	42,1	40.9				
Octubre	43,2	45.9				
Noviembre	38,8	41,1				
Diciembre	30,8	36,8				
Total	547,6	528,4	370,9			
Promedio mes	45,6	44,0	46,4			

				PROMEDIO UL	PROMEDIO ULTIMOS 12 MESES (
PRINCIPALES ACEITES Y GRASAS	AGO 2003	5EP 2003p	Var. S	03/02	02/63	
THE STREET STREET	NEW YORK	GNUYER	ZWEIN	SENSON ESKAD	DESCRIPTION OF THE PERSON	NEW POST
Complejo palma						
Aceite crudo de palma, CIF N.W.Europe	395	420	6,3	359	428	19.3
Aceite crudo de palma RBD, FOB Malasia	406	401	-1.2	341	420	23,3
Oleína RBD, CIF Rott.	465	460	-1,1	392	474	20,7
Oleina RBD, CIF Rott.	419	420	0,2	352	433	22,8
Estearina RBD, FOB Malasia	318	328	3,1	304	363	19,2
Estearina RBD, CIF Rott.	365	367	0,5	344	403	17,1
Aceite de palmiste crudo, CIF Rott	396	429	8,3	379	439	16,0
Otros aceites vegetales						
Aceite de algodón, US PBSY CIF Rott	634	712	12,3	442	903	104.3
Aceite de coco Phil/Indo CIF Rott	421	431	2,4	388	450	15,9
Aceite de girasol, FOB Arg	480	505	5,2	523	533	2.0
Aceite de soya, FOB Arg	460	505	9,8	378	496	31,1
Aceites y grasas animales						
Aceite de pescado, AO CIF N.W.Eur.	564	563	-0,2	593	560	-5,7
Cerdo, Pack, unref Bélgica	430	437	1,6	355	440	23,8
Sebo US Bleach, Fancy CIF Rott.	418	456	9.1	340	424	24,8



26-28 - Nov 2003	SAC	XXXII Congreso Agrario Nacional	Hotel Radisson. Bogotá, Colombia	SAC – Sociedad de Agricultores de Colombia, Tel: 2410035/36/37/38/39 Fax: 2410030/31 E-mail: sac@col.net.co
2-4 - Dic 2003	AOCS	10th Latin American Congress on Fats and Oils	Guayaquil/Manta Ecuador	AOCS Meetings Department Tel: +1-217-359-2344 Fax: +1-217-351-8091 Web: www.aocs.org/meetings/lasection E-mail: meetings@aocs.org
17-19 - Mar 2004	Negocios y Ferias Ltda,	Congreso Internacional & Salón de Expositores en Tecnología Medio Ambiental AMBIENTEC 2004	Bogotá, Colombia	Negocios y Ferias Ltda. Filial de la Cámara de Industria y Comercio Columbo – Alemana, Tel: 57+16233330 Fax: 57+16233308 E-mail: ferias@ahk-colombia.com Web: www.ahk-colombia.com/ambiente
7-8 - Mayc 2004	AOCS	Conference on Specialty Oils, Activity and Preservation of Specific Components.	Cincinnatti, Ohio, USA	AOCS Meetings Department Tel: +1-217-359-2344 Fax: +1-217-351-8091 Web: www.aocs.org/meetings/specialtyoils E-mail: meetings@aocs.org
3-7- Oct 2004	AOCS	Conference on Food Structure and Food Quality	Jury's Hotel, Cork, Ireland	AOCS Meetings Department Tel: +1-217-359-2344 Fax: +1-217-351-8091 Web:www.aocs.org/meetings/fsq E-mail: meetings@aocs.org



Llegamos a todo el mundo !

Cambiamos para servirle mejor a Colombia y el mundo.

243 88 51 - 341 03 04 - 341 55 34 9800 15503 Fax: 228 33 45

El palmicultor

DIRECTORES

Jens Mesa Dishington Alvaro Silva Carreño

COORDINADORA GENERAL

Patricia Bozzi Angel

COORDINADORA EDITORIAL

Marlyn Ahumada Yanet

COMITÉ EDITORIAL

Myriam Conto Posada Jairo Cendales Vargas Eden Bolivar Patricia Bozzi Angel Alvaro Campo Cabal

Marlyn Ahumada Yanet

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN: Briceño Gráfico. IMPRESIÓN: Molher Ltda. Impresores

Septiembre de 2003 / No. 379

COLABORADORES

Marisol Cuellar Mejía Jaime González Triana Miguel Angel Mazorra

Leonor Romero Franco



Exito del Centro de Información en la XIV Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite

El gran interés de los participantes, tanto a nivel nacional como internacional, por adquirir las nuevas publicaciones editadas por Fedepalma y Cenipalma hizo que el stand del

Centro fuese uno de los más concurridos. Y es que nuestras publicaciones tienen inmensa acogida, no sólo por su contenido sino también por su calidad editorial.



Novedades del Centro

Cenipalma ha publicado la Genigalma segunda edición del libro "Plagas de la Palma de Aceite en Colombia" y ha lanzado el CD



que contiene las fotografías de estas plagas. Es una publicación multimedia que le permite al usuario conocer las plagas en sus diferentes estados (huevo, larva, pupa v adulto) v además presenta los daños que ocasionan y cuáles son los enemigos naturales de las mismas.

Esta publicación podrá adquirirse en Cenipalma y en el Centro de Información de Fedepalma.



Nueva Adquisición: Se encuentra para consulta en el Centro el "Manual del Cultivo de Palma Aceitera (Elaeis guineensis Jacq.) para la Zona Noroccidental del Ecuador" publicado por la Asociación Nacional de Cultivadores de Palma

Africana (Ancupa) y la Estación Experimental Santo Domingo del Iniap.

Palmas v. 24 No. 2, 2003

Se encuentra en circulación la revista Palmas v. 24 no. 2 la cual contiene los siguientes articulos técnicos.



- Marcadores moleculares, una herramienta útil para la selección genética de la palma de aceite. Pedro J. Rocha S.
- Riesgos y oportunidades del Área de Libre Comercio de las Américas (Alca) en el sector de las semillas oleaginosas, aceites y grasas de Colombia, Jens Mesa Dishington, Jaime González T., Edén Bolívar C.
- Polinización por insectos en palma de aceite. Una evaluación de la viabilidad y sostenibilidad a largo plazo de Elaeidobius kamerunicus.
- Mecanización de las operaciones de campo. La experiencia de Pamol. Paul Ching, Jasni Kanchil.

Efectividad de los tocotrienoles del aceite de palma en la protección contra enfermedad cardiovascular. Olga Lucía Mora,



FEDERACIÓN NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA DE ACEITE

Carrera 10A No. 69A - 44 Telefono: 321 0300 Fax: 211 3508 A.A. 13772 Bogotá, D.C., Colombia. www. fedepalma.org E-mail: info@fedepalma.org Tarifa Postal Reducida No. 632